NEW SUMMITS UNIVERSITY COLLEGE

新美洲學院現招收秋季(九月)學生

歡迎中國或其他海外中學生申請就讀下列課程：
- 英語專修(採用語言實驗室設備)
- 第十一、十二班(可參加政府中學結業公開試)
- 電腦課程，分六個月結業証書，一年制文憑，二年制高級文憑。
- 工商管理課程，分六個月結業証書，一年制文憑，二年制高級文憑。
- 幼兒班教師課程，分一年制文憑，二年制高級文憑。
- 零售業課程，分一年制或二年制文憑。
- 健康護理課程，分一年制或二年制文憑。

本校設有工商管理碩士程度課程，歡迎大學畢業生申請就讀。

幼兒班教師課程將會在本學院主理的屋列治梅花托兒所實地講授。

健康護理課程將會由新美洲學院與聖約翰醫療隊聯合主辦。

所有新美洲學院主辦的大學程度課程，皆受卑詩大學及亞伯特省所承認，並可轉學分。

新美洲學院地址：片打西街117A West Pender

電話：669·0912

亞趙建築公司
J. CHIU CONSTRUCTION
TEL:327-2588
承建新屋 裝修油漆 設計圖則 土庫間格 水電工程 園藝磚花
免費估價

四海油漆
專接油漆工程
及
小型裝修
電話：437·9692

關氏建築裝修
CONSTRUCTION
TEL:254-7460
舊屋翻新 車房陽台 土庫間格 內外油漆 瓷磚鋪砌 水電裝修
工精價廉

麥秋工程 土木 油漆
大小工程，一律歡迎。從業悠久，工作妥當。
電話：六時後八七四一二四〇

剪草剪樹
電話：437·1015

剪草園藝
電話：876-3854

剪草倒樹
修樹·清理庭園·垃圾
電：251·3089
劉傑

剪草
專門剪草·剪樹·種樹
修樹·鋪草·美化及清理庭園，工作完美，免費估價，包君滿意，請電：873·8177
或：430·4327
GABO庭園服務公司

Ring Plumbing and Heating
Sales and Service
831 Commercial Dr. Vancouver, B.C. Canada
Tel: 254-4935 V5L 3W6
1976
接駁政府大渠 炳記
修理土庫漏水 TEL. 254-4935
電動通渠
水喉 潔具 渠務 煤氣工程

李華建築公司
專做灰板 內外油漆 承釘屋頂 土庫間格
電話：685·3653

明德託兒所
(特設託兒補助金)
可申請政府免費或津貼及接受本所補助。負責接送幼稚園兒童
所址 530 Heatley Ave. Van.
715 Victoria Dr. Van.
報名電話：二五五-四二五一

Harry James Agencies Ltd.
Insurance and Real Estate
606 Main St., 684-1377
汽車保險·房屋樓宇商業等各項燕梳代理
公平妥當 專人指導 歡迎垂詢

周愛禮 視光博士
周惠偉
驗眼配鏡專家
精配隱形眼鏡
Jack K. Chow O.D.
Raymond S. Chow O.D.
Optometrist
Tel. 685-8231
518 Main St., Vancouver, B.C

陳冠夫建築公司
請電 321-7289
瓷磚 換新 屋頂 內外 土庫 車房 柏文 新建 改建
油漆 鋼窗 翻新 間格 陽台 維修
政府牌照 快妥誠實服務

專門起屋
新昌建築工程公司
專門承建新屋，兼間新屋土庫
全部鬼佬技工·保證材料上乘
政府合法牌照·起貨快捷妥當
一參加我們的建屋計劃，可爲你節省二萬元
電話：255-9147

AAA文件急遞有限公司
TRIPLE A COURIERS LTD.
203 — 37 片打街東
專車上門收派本市區各種文信件及小包裹，收費便宜。例如：(由華埠收派至市中心商業區，每件兩磅以下，祇收費三元)。
即收即派，比寄担保信還快。
簽名收派，忠誠爲僑胞服務。
電話：689-3677

SUPREME WOOD ENTERPRISES LTD.
A. CHIN 陳達良
電話：291-0505
承接大小工程 木屋改建 商業住宅 土庫間格 新屋翻新 工程大小 圖則設計 舊屋改裝 新屋建造 價錢公道

恒利水電暖氣工程
HENRY'S CONTRUCTOR (1978) LTD.
專門安裝修理水喉，電火，暖氣及家庭電器設備工程。電動通喉。
298-8924 (24HRS.)438-1237

新新建築公司
SUN SUN CONSTRACTION CO.
PHONE:324-0538
水電裝修 瓷磚鋪砌 內外油漆 土庫間格 房屋 商店 建修

胡關誠建築公司
★承建華麗新屋 ★兼建商業鋪位
★兼做建築貸款 ★全部西人技工
★工作妥料上乘 ★政府合法牌照
地址：文華大廈二樓
傳呼機：667·0919
公司：688-1337 住宅：873-0507

CONSUMER APPLIANCE SERVICE LTD.
1327 S.E.MARINE DR., VAN, B.C.
電話：321-2050 435-7659
買賣洗雪政經特僑
賣衣櫃政府驗價胞
新乾爐牌技優·
舊衣頭照師待
機

田健三行工程
Tien Tin Construcion Ltd.
房內車土大工包
屋外房庫小作君
改油陽間工細滿
建漆台格程級意
日274-4842晚254-2764
間254-6011

蘇權裝修建築
SO KUEN CONSTRUCTION. CO.
住宅改建 商業樓面 上庫房間 露台 瓷磚油漆 酒吧櫃 信譽保證 註冊公司
請電：324-2886

恒基建築公司
Tany CONSTRUCTION CO. LTD.
房屋保險重建大小工程
英語 687-7711 PAGER 1447 黃 325-8520 夜
中英 667-8199 呼傳後留廿秒 馬 435-5961 夜
免費估價 砌磚 水電 露台 內外 酒吧 土庫 舊屋 劃則 商業 樓房 專建 新柏文 屋建 改建
瓦油 車房 間格 則間 加格 設計 裝修 計建 修改 格面 建樓 計格 建面 修樓 文格 屋面
牆漆 廚油 漆房 櫃間 建格 樓面

楊氏建築裝修
工精價廉 砌磚路石 瓦仔水面 內外油潤 土庫間漆 屋間格
電話：430·1089

永成裝修
廚房櫃仔 修整水喉 內外油漆 磁砌瓦漆 新建加仔 土庫間格
電話：255-3663

彭鴻記裝飾
電話 874-6915
工作妥當 土庫間格 室內設計 裝修油漆 承建新屋
專寫中西招牌 廚窗·車身·木牌·廣告等·
255-7264

專通渠道 日夜服務
專門工具 不論大小 漏水救急 電爐修理
電動通渠 水管阻塞 水管更換 電器安裝
電話：254-1176 或 253-7363 余先生

合理建築公司
HUMLEE CONSTRUCTION LTD.
商店住宅 舊屋翻新 泥水木工 燒焊工程
承建新屋 車房土庫 防盜門窗 工作妥當
MING LEE 327-2253 KIM HUM 324-2782 HSIN LEE 879-1386

Tel: 324-1486, 738-7775
昌盛水喉
鄭先生
專門修理
電動通渠
水喉潔具 換熱水爐
裝修廚廁 日夜服務

Evergreen Landscaping
園藝
7188 Bridgewood Dr.
Burnaby, B.C. V5A 3T6
Ph. 438-0306
住宅 · 商業 · 工業
新草坪 護石牆 籬笆圍牆 種植保養 露台
英語電：438·0306(24小時)

加輝鋁窗綜合工程公司
cathay aluminum & art gallery
加輝畫廊
33 WEST BROADWAY, VANCOUVER, B.C.
中西名畫裝裱精配畫框
保暖雙層玻璃窗門紗門
鋁質百葉窗簾欵色新穎
安全窗花樓房欄格裝修
電話：873-8821 住宅：324-5913

精工電器修理
電話 689·6695 274-9384
家庭電器 爐頭雪櫃 乾洗碗衣機 免費估價

聯合裝修公司
253·6765 254·8061
(24小時服務)
免費估價 內外油特 修理屋平 安裝車漆 舊屋翻新頂房

美心餅店
Maxim's CAKE SHOP
溫哥華奇化街二五七號
TEL:688-6281, 688-6282
257, KEEFER STREET, VANCOUVER, B.C. V6A 1X8 CANADA
各式西餅 出爐麵飽 熱辣蛋撻 結婚禮餅 生日蛋糕 各欵中餅 品質精良 價格公平 二樓茶座 地方雅潔

WESTCOAST OFFICE SERVICES
546 East Hastings Street, Vancouver, B.C.
TELEPHONE: 251-1296 TELEX: 04-54668
西岸文件電訊服務
華埠首創
TELEX 英文打字
COPYING 映印，藍圖
TYPING 電訊服務

孖寶電器冷器
電話：321-4482 24小時服務
政府註冊 專業技師
修理安裝 保證妥當
雪櫃爐頭 製冰機
洗碗碟機 凍櫃
乾洗衣機 微波爐

森美攝影室
入籍，護照，移民，簽證等證件相片，四天有取
彩色四張只收$9.95
(八四年五月卅一日前有效)
凡三至四人加贈彩色家庭相4×5吋一張
五人或以上加贈彩色家庭相5×7吋一張
872-3821
七天營業 3555 Main St. 近20街

---

12 East Pender St.
Vancouver
British Columbia
V6A 1T1, Canada
(604)669-0602
Global Optical Ltd.
本公司特備各國名廠眼鏡
專爲東方人仕面型而設計
美觀大方，種類繁多
新張期內特價
八折優待僑胞
高寶眼鏡公司
七天營業
星期一至六 上午十時至下午六時
星期日 上午十時至下午三時
片打東街十二號 中華文化中心商場地下

榮記麵家
WING KEE RESTURANT
6260 NO. 3 ROAD RICHMOND B.C.
電話：270-1825

美藝房屋設計中心
文忠裝修建築公司
ELEGANT HOME CENTRE INC. ELEGANT CONSTRUCTION LTD.
756 E. HASTINGS ST. VAN. B.C. Tel: 253-5696(國、粵、英語)
華埠首創第一家
現成新屋圖則供應中心
首創華埠第一家
溫哥華文忠裝修建築公司創辦：
現成新屋圖則供應中心，本公司備有百多欵現成屋宇圖則出售，歡迎參觀選購。更有多種服務，包括範圍：
(一)零售：各類裝修材料，高級地氈，優雅瓷磚，新欵廚櫃，特價零售。
(二)管理：業主可自選購材料，本公司專人代管理建築，可免偷工減料或拖延工程之虞。
(三)代辦：代尋理想屋地，並建設新屋。
(四)設計：代設計及改圖及政府入積申請。
(五)保養：投資物業，新舊保養。
(六)貸欵：專人負責，代辦貸欵手續。
(七)承建：商業或住宅，大小工程，包工包料。
(八)展覽：常備各類屋型樣本在本公司內展出，歡迎參觀，任君選擇。
本公司的信譽！，
貫客們的保障！
有工程師爲你計力點！
有設計師爲你計角度！
有會計師代你計貸款！
有承建商爲你省金錢！
免費指導鋪砌瓷磚及地氈方法，歡迎取閱垂詢。
新張期內，裝修材料，一律特價

總統旅行社
PRESIDENT TRAVEL AGENCY LTD.
喜士定西街一一六號地下·活活百貨公司對面
香港 回港機票特平，來回票可停台北，並可安排簽證及台灣環島旅遊。
專售廉價機票前往港台星馬泰各地
代理加、日航、國泰機票及移民機票 特平
中國旅行團·特別推出·中國遊·故鄉遊·消遙遊
選擇最多·出團最密·價錢最便宜
歐洲七國旅行團 1679元起
五月份起每週出發全程16日一流食宿
CPAIR 國內機票大減價：
卡加利或艾蒙頓來回 104元起 多倫多來回 249元起
溫尼辟來回 198元起 滿地可或渥太華來回 279元起
☎ (604)684-4151 (604)684-4152

實用鋁鐵工程公司
PRACTICAL IRONWORKS LTD.
No.9-7315 MEADOW AVE. BURNABY B.C.V5J 4Z2
公司：430-4552 住家：325-9541
防盜窗花 鋁鐵欄杆 鐵閘扶手
大小鋁鐵工程 免費估價 歡迎查詢

本號特聘香港名廚主理
· 粥粉麵飯 · 雲吞水餃
· 明爐燒烤 · 生猛海鮮
· 正宗粵菜 · 晚飯小酌
· 堂食外賣 · 一律歡迎
位於列治文區第三路 6260 號
前後寬大停車場即SEARS百貨商場對面
營業時間：由上午十一時至晚上十一時
逢星期三休息